

Distr.: Limited
27 July 1999
Arabic
Original: English



مؤتمر الأمم المتحدة الثالث المعني باستكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه في الأغراض السلمية (اليونيسبيس الثالث)

فيينا

١٩ - ٣٠ تموز/يوليه ١٩٩٩

اللجنة الثانية

البند ١١ من جدول الأعمال

الفوائد الاقتصادية والاجتماعية

الملتقى التقني

استنتاجات واقتراحات الملتقى حول الاستخدام الصناعي للمحطة الفضائية الدولية

- ١ - تتعلق الاستنتاجات والاقتراحات الواردة أدناه بالفقرات ٣٠ و ٣٣ و ٣٤ من الورقة الخلفية ٦ ، المعنونة "علوم الفضاء الأساسية وبحوث الجاذبية الصغرى وفوائدها" (A/CONF.184/BP/6) ، الباب التاسع) .
- ٢ - وقد تمثل الهدف من الملتقى حول الاستخدام الصناعي للمحطة الفضائية الدولية في تزويد البلدان غير المشاركة حاليا في برنامج المحطة الفضائية الدولية والمستخدمين التجاريين وأي أطراف مهتمة أخرى بحلول ابتكارية موجهة نحو الاستخدام التجاري للمحطة الفضائية الدولية .
- ٣ - وقد تم تناول هذه المسألة المعقدة جدا بالبداية ببحث كل السمات المشتركة التي يمكن أن تجعل الاستغلال التجاري للمحطة الفضائية الدولية مجديا . وتم بعد ذلك توضيح تلك السمات المشتركة بأمثلة عن الكيفية التي يمكن بها تطبيق البحوث التي تجرى في المحطة الفضائية الدولية في مجالات أخرى ذات أهمية أيضا فيما يتعلق بأولويات البلدان التي لم تشارك في مشاريع تنطوي على تطبيق الانسان في الفضاء .
- ٤ - وتمثل بعض التطبيقات النموذجية في الطب (تركيب أدوية جديدة بواسطة تبلور البروتينات في الفضاء) والتكنولوجيا (تجريب التكنولوجيا الجديدة للاتصالات الفضائية واثبات جدواها) والبحث في خواص المواد العالية الدقة .
- ٥ - ولوحظ أن المستخدمين التجاريين للمحطة الفضائية الدولية سيتوقعون أن تكون التكاليف ضئيلة والأجال قصيرة وامكانية الوصول مكفولة فيما يتعلق بالخدمات التي سيشترونها . ولا بد من تحويل استخدام المحطة الفضائية الدولية الى نشاط تجاري روتيني . ودارت مناقشة حول الكيفية التي يمكن بها ادارة هذا التحول ، والكيفية التي يمكن بها للمستخدمين التجاريين المحتملين أن يروا الفرص

الفضائية وما يتوقعون الحصول عليه مقابل استثمارهم في البحوث الفضائية . وجرى ابراز حالات التباين بين ما هو موجود وما هو محتاج اليه ، كما قدم وصف اجمالي لنهج بشأن الانتقال من النظام الحالي الى نظام يستطيع التساوق مع آليات الرأسمالية الصناعية القائمة .

٦ - ودارت مناقشة حول الآليات التي تكفل تقاسم استخدام المحطة الفضائية الدولية مع عامة الناس وتشجيع البلدان النامية على المشاركة في استخدامها .

٧ - واتفق الملتقى حول الاستخدام الصناعي للمحطة الفضائية الدولية على الاستنتاجات والاقتراحات التالية :

(أ) ينبغي أن تحدد الشراكات الدولية والتعاون الدولي بين البلدان والشركات المعنية بتشغيل واستخدام المحطة الفضائية الدولية والبلدان التي لم تشارك بعد في هذه الجهود كيفية استخدام المحطة الفضائية لصالحها ؛

(ب) من الضروري أن تعمم في كامل أنحاء العالم المعلومات عن امكانية التوصل الى استخدام المحطة الفضائية الدولية ، وذلك من أجل زيادة الوعي بهذه المسألة في البلدان التي لم تشارك بعد في هذا المسعى ؛

(ج) ينبغي انشاء آليات لتحسين امكانية الوصول من الناحية التقنية والمالية (توفير قروض من البنك الدولي مثلا) لتبسيط استخدام المحطة الفضائية الدولية ، ولا سيما فيما يخص البلدان النامية .